





به نام خدا ؛ امتحان عربی پایه نهم ؛ نوبت اول ؛ از پنج درس ؛ وقت: ۷۰ دقیقه ؛ تاریخ: ..... / ۱۰ / .....

منطقه: نام طراح: نام و نام خانوادگی:

(الف) مهارت ترجمه (هفت نمره)

ردیف	پرسش	نمره
۱	جمله‌های زیر را به فارسی ترجمه کنید. ۱- ﴿رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا﴾ ..... ۲- اَلْكَلَامُ كَالدَّوَاءِ قَلِيلُهُ يَنْفَعُ وَ كَثِيرُهُ قَاتِلٌ ..... ۳- جَلَسَ سَجَادًا عَلَى الْمَائِدَةِ مَعَ أُسْرَتِهِ حَزِينًا ..... ۴- اَبْدَأُ بِاسْمِ اللّٰهِ دُرُوسِي ..... ۵- السَّفِينَةُ اُنْكَسَرَتْ قَلِيلًا وَلَكِنَّهَا مَا عَرِقَتْ ..... ۶- اَنْتَ لَا تَقْدِرُ، لِمَ تُحَاوِلُ؟ اِقْبَلْ مَصْرِكَ ..... ۷- جَاءَ شُرَطِيُّ الْمُرُورِ وَ شَرَحَ الْاِشَارَاتِ الْاَلَزِمَةَ .....	۰/۵
۲	ترجمه درست را انتخاب کنید. ۱- عَدَاوَةٌ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ. (الف) دشمن خردمند بهتر از دوست بی‌خرد است. <input type="checkbox"/> (ب) دشمنی دانا بهتر از دوستی نادان است. <input type="checkbox"/> ۲- صَعَّ النَّجَارُ جِسْرًا عَلَى النَّهْرِ، فَغَضِبَ حَمِيدٌ وَقَالَ: مَاذَا فَعَلْتَ؟ (الف) نجار پلی روی رودخانه ساخت، حمید عصبانی شد و گفت: چه کار کردی؟! <input type="checkbox"/> (ب) نجار روی رود پل می‌سازد، حمید خشمگین می‌شود و می‌گوید: چه می‌کنی؟! <input type="checkbox"/>	۰/۵
مهارت واژه‌شناسی (دو نمره)		
۳	نام هر تصویر را به عربی کنار آن بنویسید. (فَرَسٌ/ تَعَلَّبٌ/ سَيَّارَةٌ/ صَحِيفَةٌ)  	۰/۵
	هَذَا ..... مَكَارٌ. هَذِهِ ..... مَسَائِيَةٌ.	

۰/۵	کلمات مترادف و متضاد را دو به دو کنار هم بنویسید. (دو کلمه اضافی است). جَمِيل / يَمِين / بُسْتَان / شِرَاء / حَدِيقَة / قَبِيح ..... = ..... # .....	۴
۰/۵	کلمات مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید. «نِعْمَتَانِ» مَجْهُولَتَانِ «الصَّحَّةُ» وَ الْأَمَانُ.	۵
۰/۵	کدام کلمه با سایر کلمات از نظر معنا ناهماهنگ است؟ الف) عَامِل <input type="checkbox"/> مِضْبَاح <input type="checkbox"/> حَلَوَانِي <input type="checkbox"/> شُرْطِي <input type="checkbox"/> ب) فُنْدُق <input type="checkbox"/> سَمَح <input type="checkbox"/> فَاكِهَة <input type="checkbox"/> مَكْتَبَة <input type="checkbox"/>	۶
<b>مهارت شناخت و کاربرد قواعد (دو نمره)</b>		
۰/۵	وزن کلمه «حامد» و حروف اصلی کلمه «منصور» را بنویسید.	۷
۰/۵	در جاهای خالی فعل ماضی و مضارع مناسب بنویسید. الف) هُوَ لِإِذَا الطُّلَابُ..... كُرَّةَ الْقَدَمِ الْيَوْمَ. <input type="checkbox"/> يَلْعَبُونَ <input type="checkbox"/> لَعِبْتُمَا <input type="checkbox"/> ب) يَا أصدقائي، أَنْتُمْ ..... فِي الْمُسَابَقَةِ أَمْسَ؟ نَجَحْتَا <input type="checkbox"/> نَجَحْتُمْ <input type="checkbox"/>	۸
۱/۵	در جاهای خالی فعل امر و نهی مناسب بنویسید. الف) يَا طِفْلَهُ، ..... لَا تَصْرُخِي. ب) يَا طَالِبَانِ، ..... كَلَامِي بِدِقَّةٍ. ج) يَا زَمِيلِي، أصدُقْ فِي الْحَيَاةِ وَ ..... د) أَيُّهَا النَّاسَ، ..... أَنْ كِهَالَ الدِّينِ طَلَبَ الْعِلْمِ وَ الْعَمَلَ بِهِ. اِعْلَمِي <input type="checkbox"/> اِعْلَمُوا <input type="checkbox"/>	۹
<b>مهارت درک و فهم (سه نمره)</b>		
۱	هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید. «یک گزینه اضافه است.» ۱- قاطِعُ الرَّجْمِ <input type="radio"/> هُوَ الَّذِي لَا يَذْهَبُ لِزِيَارَةِ أُسْرَتِهِ وَ أَقْرَبَائِهِ. <input type="radio"/> ۲- الْأَجْمَعَةُ <input type="radio"/> أَخْشَابٌ مُنَاسِبَةٌ لِإِخْتِرَاقِ فِي النَّارِ. <input type="radio"/> ۳- الْأَخْطَبُ <input type="radio"/> مَكَانٌ لِلتَّعْلِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ. <input type="radio"/> ۴- أَلدُّخَانُ <input type="radio"/> الشَّيْءُ الَّذِي يَصْعَدُ مِنَ النَّارِ. <input type="radio"/> ۵- الْفَرْجُ <input type="radio"/>	۱۰

۱	<p>(درک مطلب) با توجه به متن گزینۀ درست را انتخاب کنید.</p> <p>أنا طالبٌ في الصفِّ التاسعِ. اسمي إسحاق. لي أختان: مَهْدِيم و لالين، هُما صغيرتانِ فلا تذهبانِ إلى المَدْرَسَةِ و عندي ثلاثَةُ إِخْوَةٍ: هاشمٌ و جوادٌ و صادقٌ. هاشمٌ أكبرُ أولادِ الأُسرةِ؛ هو تَخَرَّجَ مِنَ المَدْرَسَةِ و الآنَ هو حَلوانِيٌّ. جوادٌ في الصفِّ السَّابعِ و صادقٌ في الصفِّ الرَّابِعِ. نحنُ مِنْ مَدِينَةِ «سراوان» في مُحافَظَةِ «سيستان و بلوستان».</p> <p>۱- لا تَذْهَبُ مَهْدِيم و لالين إلى المَدْرَسَةِ؛ لِأَنَّهُمَا ... <input type="checkbox"/> صغیرتانِ <input type="checkbox"/> مریضانِ</p> <p>۲- هاشمٌ تَخَرَّجَ مِنَ المَدْرَسَةِ و هو ... <input type="checkbox"/> حَدَادٌ <input type="checkbox"/> حَلوانِيٌّ</p> <p>۳- تَعِيشُ هَذِهِ الأُسْرَةُ فِي ... <input type="checkbox"/> القَرِيَةِ <input type="checkbox"/> المَدِينَةِ</p> <p>۴- إِسحاقُ فِي الصَّفِّ ... <input type="checkbox"/> التَّاسِعِ <input type="checkbox"/> الرَّابِعِ</p>	۱۱
۱	<p>درستی و نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت معلوم کنید.</p> <p>(الف) أَلْعَلُّمُ فِي الصَّعْرِ كَالنَّقْشِ فِي الحَجَرِ.</p> <p>(ب) ذَهَبَ المَرءُ حَيرَ مَنْ أَدبِهِ و شَرَفِهِ.</p> <p>(ج) إِنَّ الحَسَدَ يَأْكُلُ الحَسَناتِ كما تَأْكُلُ النَّارُ الحَطَبَ.</p> <p>(د) أَلْعالِمُ الحَقِيقِيُّ يَكْتُمُ عِلْمَهُ و لا يَنْفَعُ الأَخْرينَ.</p> <p>(X) (✓)</p>	۱۲
<p>مهارت مکالمه (یک نمره)</p>		
۱	<p>با توجه به تصویر به پرسش‌های زیر پاسخ کوتاه دهید.</p> <div style="text-align: center;">  <p>ماذا في هذه الساحة؟</p>  <p>كم كرسيًا حول المائدة؟</p> </div>	۱۳
<p>نمره شفاهی</p>		
۳	روان خوانی	۱۴
۲	مکالمه	۱۵